

- Bruk oppbevaringsstativet til å henge **Moi** på en krok i dusjen (fig. 4).
- Barber Dem ved å bevege **Moi** mot hårets vokseretning. Fjern eventuelle gjenværende hår ved å bevege **Moi** i forskjellige retninger.
- Rengjør **Moi** under rennende vann (fig. 5).
- Oppbevar apparatet i emballasjen på reiser (fig. 6).

Vedlikehold og utskiftning

Drypp en dråpe symaskinolie på skjærehodet to ganger i året. Skift ut barberbladet (type HP6150) og skjæreblokken (HP 2907) hvert annet år. Barberblad som er skadet, må skiftes ut umiddelbart.

Miljøet

Det innbygde, oppladbare batteriet inneholder stoffer som kan forurense miljøet.

Ta ut batteriet før De kasserer apparatet. Ikke kast batteriet i det vanlige husholdningsavfallet, men lever det inn ved et offisielt innsamlingssted. De kan også ta med apparatet til et Philips-servicenter, der Philips' medarbeidere vil fjerne batteriet og kassere det på en miljøvennlig måte.

- 1 Ta apparatet ut av laderen og la motoren kjøre til batteriet er helt tomt.
- 2 Vipp frontpanelet til MOI av fra resten av apparatet ved hjelp av et skrujern. Fjern knappen og det myke materialet som omgir den (fig. 7).
- 3 Løft den elektroniske delen og batteriet ut av apparatet, og fjern deretter batteriet (fig. 8).

Garanti og service

Hvis De trenger service eller informasjon, kan De se Philips' Web-område på www.philips.com eller kontakte nærmeste Philips-kundesenter (telefonnummeret finner De i garantiheftet). Hvis det ikke finnes et slikt kundesenter i landet der De befinner Dem, kan De kontakte Deres lokale Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

SVENSKA

Inledning

Välkommen till en ny värld: **Moi**'s värld! Den ger dig en säker, skonsam, snabb och mjuk rakning... på alla delar av din kropp. Med denna nya laddbara rakapparat kan du njuta av den upplevelse **Moi** ger dig var du vill, vått eller torrt!

- 3 Lyft ut den elektroniska delen och batteriet ur rakapparaten och ta bort batteriet från den elektroniska delen (fig. 8).

Garanti och service

Om du behöver information eller om du har ett problem kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du hittar telefonnumret dit i garantihäftet för hela världen). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land kan du vända dig till din lokala Philips-återförsäljare eller kontakta serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

SUOMI

Johdanto

Tervetuloa uuteen maailmaan: **Moi**-maailmaan! Se antaa turvallisen, hellävaraisen, nopean ja sileän ihokarvojenajon...kaikista kehon osista. Tämä uusi ladattava **Moi** tarjoaa uuden ihokarvojenajokokemuksen missä oletkin, merkänä tai kuivana!

Tärkeää

Lue tämä käyttöohje ja säilytä se vastaisen varalle.

- Tarkista, että verkkolaitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.
- Käytä **Moi**:n lataamiseen vain sen mukana tulevaa verkkolaitetta.
- Jos verkkolaitte vahingoittuu, vaihda sen tilalle aina oman turvallisuutesi vuoksi alkuperäistyyppiä oleva verkkolaitte.
- Varo kastamasta verkkolaitetta ja lataustelineettä. Varmista, että kätesi ja **Moi** ovat kuivat, kun asetat laitteen lataustelineeseen.

Lataus

- Lataa laitetta 16 tuntia, niin voit käyttää sitä enimmillään 20 minuuttia.
- Aseta laite lataustelineeseen ja työnnä pistoke telineeseen (kuva 1).
- Tarkista, että verkkolaitteen merkivalo palaa (kuva 2).

Vinkkejä

- Latausteline voidaan kiinnittää seinään (kuva 3).
- Kun käytät **Moi**:ta suihkussa ripusta se lenkistä pidikkeeseen (kuva 4).
- Ajo ihokarvat liikututtamalla **MOI**:ta ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan. Aja jäljelle jääneet ihokarvat liikututtamalla **MOI**:ta eri suuntiin.
- Puhdista **MOI** vesihanan alla (kuva 5).
- Käytä pakkausta kuljetuslaatikkona (kuva 6).

Hoito ja varaosat

Levitä pisara empekoneöljyä ajopäähän kaksi kertaa vuodessa. Vaihda teräverkko (tuotenumero HP6150) ja teräyksikkö (HP2907) kahden vuoden välein. Vaihda vahingoittunut teräverkko heti.

Ympäristöasiaa

Sisäänrakennettu akku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Poista akku, ennen kuin hävität laitteen. Älä heitä akkua tavallisen kotitalousjätteen mukaan, vaan toimita se asianmukaiseen keräyspisteeseen. Voit myös viedä laitteen Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen, jossa akku voidaan irrottaa ja hävittää ympäristön kannalta turvallisesti.

- 1 Ota laite pois lataustelineestä ja anna moottorin käydä, kunnes akku on täysin tyhjä.
- 2 Väännä **Moi**:n etupaneeli irti laitteesta ruuvitalalla. Poista painike ja ympärillä oleva pehmeä materiaali (kuva 7).
- 3 Nosta elektroniikkaosa ja akku ulos laitteesta ja erota akku (kuva 8).

Takuu & huolto

Jos tarvitset lisätietoja tai laitteen kanssa on ongelmia, käy Philipsin www.sivuilla osoitteessa www.philips.com tai ota yhteyttä Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy kansainvälisestä takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

DANSK

Introduktion

Velkommen til en ny verden: **Moi** world! Ladyshaveren som sikrer dig en sikker, blid, hurtig og nænsom barbering alle steder på kroppen. Du kan anvende denne nye genopladelige, elektriske **Moi** shaver hvor du vil, våd eller tør!

Vigtigt

Læs instruktionsfolderen og gem den til eventuelt senere brug.

- Kontrollér om den indikerede netspænding på adapteren svarer til den lokale netspænding.
- **Moi** ladyshaveren må kun oplades med den medleverede adapter.
- Hvis adapteren beskadiges, må den kun udskiftes med en original type for at undgå enhver risiko.
- Hold adapter og oplader væk fra vand. Når shaveren sættes i opladeren, skal du sørge for, at både hænder og **Moi** shaveren er helt tørre.

Opladning

- Oplad apparatet i 16 timer - dette giver op til 20 minutters brugstid.
- Placer apparatet i opladeren og sæt det lille apparatstik ind i standarden (fig. 1).
- Kontrollér, om dioden i adapteren lyser (fig. 2).

Tips

- Opladeren kan sættes fast på væggen (fig. 3).
- Brug opbevaringskrogen og hæng **Moi** ladyshaveren på en knage i brusekabinen (fig. 4).
- **Moi** ladyshaveren føres imod hårenes vækstretning. Er der stadig flere hår fjernes de ved at føre **Moi** en i forskellige retninger.
- Skyl **Moi** shaveren under vandhanen (fig. 5).
- Brug emballagen som rejseutrust (fig. 6).

Vedligeholdelse og udskiftning

Smør skærene med et par dråber symaskineolie hvert andet år. Udskift skærfoien (type HP6150) og knivenheden (hp2907) hver andet år. En beskadiget skærfole skal udskiftes umiddelbart.

Miljøbeskyttelse

Det indbyggede genopladelige batteri indeholder substanser, som kan skade miljøet.

Inden apparatet til sin tid kasseres, skal batteriet tages ud. Smid det ikke væk sammen med det normale husholdningsaffald men aflever det til din lokale miljøstation. Du kan også aflevere det til Philips, som gerne hjælper dig med at tage batteriet ud og bortskafe det på en miljømæssig forsvarlig måde.

- 1 Tag shaveren ud af opladeren og lad motoren køre, til den stopper af sig selv.
- 2 Lirk frontpanelet fri fra selve apparatet med en skruetrækker. Fjern knappen og det omgivende soft-touch materiale (fig. 7).
- 3 Løft den elektroniske del og batteriet ud og adskil derefter batteriet fra resten (fig. 8).

Reklamationsret & service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips hjemmeside på adressen www.philips.com eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnummer findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder). Hvis der ikke findes et kundesenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. - Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εισαγωγή

Καλωσήθατε σ' έναν καινούργιο κόσμο: τον κόσμο του **Moi**! Σας προσφέρει ένα ασφαλές, απαλό, γρήγορο και μαλακό ξύρισμα... για κάθε μέρος του σώματός σας. Με αυτήν την καινούργια επαναφορτιζόμενη ξυριστική μηχανή μπορείτε να απολαύσετε την εμπειρία **Moi** όπου θέλετε, με νερό ή όχι!

Σημαντικό

Διαβάστε το έντυπο οδηγιών και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

- Ελέγξτε αν η τάση που αναφέρεται στο τροφοδοτικό ανταποκρίνεται στην τοπική τάση.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό με το **Moi** που διατίθεται για να φορτίσετε τη συσκευή.
- Αν το τροφοδοτικό έχει πάθει ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί με γνώση για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους.

Κρατήστε το τροφοδοτικό και τη βάση φόρτισης μακριά από νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας και το **Moi** είναι στεγνά όταν τοποθετείτε τη συσκευή στη βάση φόρτισης.

Εάν θέλετε κάποιες πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διενθές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις των Οικιακών Συσκευών ή των Συσκευών Προσωπικής Φροντίδας BV της Philips.

Φόρτιση

- Φορτίστε τη συσκευή για 16 ώρες έτσι ώστε να έχει χρόνο ξυρίσματος για περίπου 20 λεπτά.
- Τοποθετίστε τη συσκευή στη βάση φόρτισης και τοποθετίστε το βύσμα της συσκευής στη βάση (εικ. 1).
- Ελέγξτε αν έχει ανάψει η λυχνία του τροφοδοτικού (εικ. 2).

Συμβουλές

- Η βάση φόρτισης μπορεί να τοποθετεθεί στον τοίχο (εικ. 3).
- Χρησιμοποιήστε το πλαίσιο αποθήκευσης για να κρεμάσετε το **Moi** σ' ένα γαντζάκι στο ντους (εικ. 4).
- Ξυριστείτε μετακινώντας το **Moi** αντίθετα από τη φορά των τριχών. Βγάλτε όσες τρίχες έχουν απομείνει μετακινώντας το **Moi** σε διάφορες κατευθύνσεις.
- Καθαρίστε το **Moi** κάτω από τη βρύση (εικ. 5).
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευασία ως κουτί ταξιδιού (εικ. 6).

Συντήρηση και αντικατάσταση

Ρίξτε μια σταγόνα λάδι μηχανής στην ξυριστική κεφαλή δύο φορές το χρόνο. Αντικαταστήστε τη μεμβράνη ξυρίσματος (μοντέλο HP6150) και τους κόπτες (HP 2907) κάθε δύο χρόνια. Αντικαταστήστε αμέσως τη φθαρμένη μεμβράνη.

Περιβάλλον

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία περιέχει ουσίες που μπορεί να μολύνουν το περιβάλλον.

Αφαιρέστε την μπαταρία αν χρειαστεί ποτέ να απορρίψετε τη συσκευή. Μην πετάζετε τη μπαταρία μαζί με τα συνηθισμένα σκουπίδια του σπιτιού, αλλά παραδώστε τη σε επίσημο σημείο συλλογής. Μπορείτε επίσης να πάτε τη συσκευή σε κάποιο κέντρο σέρβις Philips όπου θα αφαιρέσουν τη μπαταρία και θα την απορρίψουν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

- 1 Βγάλτε τη συσκευή από τη βάση φόρτισης και αφήστε το μοτέρ να λειτουργήσει μέχρι η μπαταρία να αδειάσει εντελώς.
- 2 Αφαιρέστε το μπροστινό μέρος του **Moi** από την υπόλοιπη συσκευή με ένα κατσαβίδι. Βγάλτε το κουμπί και το μαλακό υλικό που το περιτοιχίζει (εικ. 7).
- 3 Σηκώστε το ηλεκτρονικό μέρος και την μπαταρία από τη συσκευή και μετά χωρίστε τη μπαταρία από τα υπόλοιπα μέρη (εικ. 8).

Εγγύηση & σέρβις

Εάν θέλετε κάποιες πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διενθές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις των Οικιακών Συσκευών ή των Συσκευών Προσωπικής Φροντίδας BV της Philips.

TÜRKÇE

Giriş

Yeni Ladyshave "**Moi**" dünyasına hoşgeldiniz! "**Moi**" sizlere vücudunuzun her kısmı için hızlı, kolay, yumuşak güvenli tıraş imkanı sunar.Yeni model şarjlı elektrikli Ladyshave **Moi** ile istediğiniz her yerde ıslak veya kuru tıraş olabileme imkanına sahip olacaksınız.

Önemli

Cihazı kullanmadan önce kullanma kılavuzunu okuyun ve saklayın.

- Cihazınızı fişe takmadan önce voltajın ülkenizdeki voltajla uyumluluğun kontrol edin.
- Cihazı şarj etmek için sadece cihaz ile birlikte satılan şarj cihazını kullanın.
- Adaptör hasarlıysa, mutlaka orjinal modeli ile değiştirilmelidir.

Adaptörü ve şarj ünitesini sudan uzak tutun. Ladyshave'i şarj ünitesine yerleştirirken mutlaka ellerinizin kuru olduğundan emin olun.

Şarj etme

- Cihazı 20 dakika kullanmak için 16 saat boyunca şarj edin.
- Cihazı şarj ünitesine yerleştirin ve fişi şarj ünitesine takın (şek. 1).
- Adaptörün ışığının yanıp yanmadığını kontrol edin (şek. 2).

İpuçları

- Şarj ünitesi duvara monte edilebilir (şek. 3).
- Ladyshave'inizi duşta duvar asma askısına asarakda saklayabilirsiniz (şek. 4).
- Ladyshave'i hafif bir basınç uygulayarak tüylerin çıkış yönünün tersi doğrultusunda hafifçe gezdirin. Ladyshave'i değişik yönlerde hareket ettirerek kalan tüyleri temizleyin.
- Ladyshave'i musluk suyu altında temizleyin (şek. 5).
- Kutuyu seyahat kılıfı olarak kullanın (şek. 6).

Bakım ve değiştirme

Tıraş başlığını bir damla dikiz makinesi yağı ile yılda iki kere yağlayın.Tıraş folyosunu (HP6150) ve kesici hazneyi (HP2907) iki yılda bir değiştirmenizi tavsiye ederiz. Hasar gören folyoyu derhal değiştirin.

Çevre

Dahili NiCd şarj edilebilen pil, çevreye zarar verebilecek kimyevi maddeler içermektedir.

Cihazı atacağınız zaman pili çıkartın. Pili normal ev çöplüne atmayın, resmi toplama noktalanna bırakın. Pili çevreye zarar vermeyecek şekilde imha etmek için, pili bir Philips Servis Merkezine de götürebilirsiniz.

- 1 Cihazı şarj ünitesinden kaldırın, cihazı pil tamamen bitinceye motor duruncaya kadar çalıştırın.
- 2 Tornavida yardımı ile Ladyshave **Moi**'nin ön panelini cihazdan ayırın.Yumuşak materyalli bölümü ve düğmeleri çıkartın (şek. 7).
- 3 Elektronik bölümleri ve pili cihazdan çıkartın. Daha sonra pili diğer bölümlerden ayırın (şek. 8).

Garanti & Servis

Eğer daha fazla bilgiye ihtiyacı duyorsanız veya bir problem yaşıyorsanız, lütfen Philips Web sitesini www.philips.com.tr adresinden ziyaret ediniz veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Danışma Merkezi ile iletişime geçiniz (dünya genelindeki telefon numaraları verilen garanti belgeleri içerisinde bulabilirsiniz). Eğer ülkenizde Müşteri Danışma Merkezi yoksa, yerel Philips yetkilinize başvurun veya Philips Ev Aletleri ve Kişisel Bakım BV Servis Departmanı ile iletişime geçin. 0 800 261 33 02

PHILIPS



Moi
HP 6350/

1

Pivoting head

GB

Pivoting head

follows the contours of your body

F

Tête pivotante

suit le contour de votre corps

D

Beweglicher Rasierkopf

passt sich den Konturen Ihres Körpers an

NL

Kantelend scheerhoofd

volgt de countouren van uw lichaam

2

Hypoallergenic foil

GB

Hypoallergenic foil

F

Grille hypoallergénique

D

Hypoallergene Rasierfolie

NL

Hypoallergeen blad

3

Jojoba glider

GB

Jojoba glider

The strip improves skin comfort by reducing friction

F

Bandes lubrifiantes au Jojoba

Le jojoba offre un agréable sensation en diminuant les frottements

D

Jojoba Gleitstreifen

Verbessertes Hautgefühl durch müheloses Gleiten

NL

Jojoba glider

Door minder wrijving een zachter huidgevoel



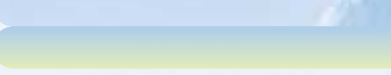
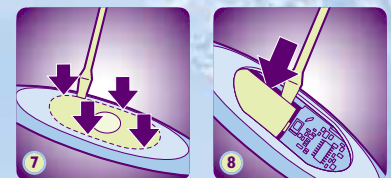
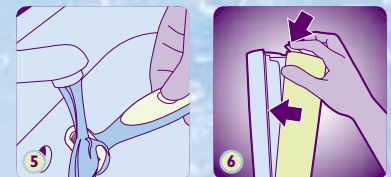
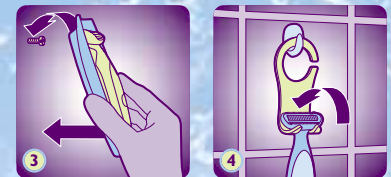
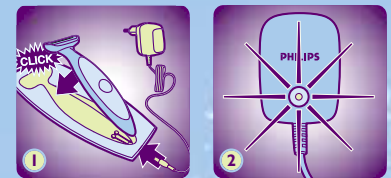
Moi

Philips Beauty

Ladyshave

HP 6350/00

ENGLISH



Introduction

Welcome in a new world: the Moi world! It offers you a safe, gentle, quick and smooth shave ... for every part of your body. With this new rechargeable electrical shaver you can enjoy the Moi experience wherever you like, wet or dry!

Important

Read this instruction leaflet and keep it so that you can consult it in the future.

- Check whether the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage.
- Only use the adapter that is supplied with the **Moi** to charge the appliance.
- If the adapter is damaged, always have it replaced by one of the original type in order to avoid a hazard.
- Keep the adapter and charging stand away from water. Make sure your hands and the **Moi** are dry when you place the appliance in the charging stand.

Charging

- Charge the appliance for 16 hours to be able to shave for up to 20 minutes.
- Put the appliance in the charging stand and insert the appliance plug into the stand (fig. 1).
- Check if the adapter light is on (fig. 2).

Tips

- The charging stand can be attached to the wall (fig. 3).
- Use the storage bracket to hang the **Moi** on a hook in the shower (fig. 4).
- Shave by moving the **Moi** against the direction of hair growth. Remove any remaining hairs by moving the **Moi** in different directions.
- Clean the **Moi** under the tap (fig. 5).
- Use the packaging as a travel box (fig. 6).

Maintenance and replacement

Put a drop of sewing machine oil on the shaving head twice a year. Replace the shaving foil (type HP6150) and cutter block (HP2907) every two years. Replace a damaged foil at once.

Environment

The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment.

Remove the battery when you discard the appliance. Do not throw the battery away with the normal household waste, but hand it in at an official collection point. You can also take the appliance to a Philips service centre, which will remove the

battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

- Take the appliance out of the charging stand and let the motor run until the battery is completely empty.

- Pry the front panel of the **Moi** off the rest of the appliance with a screwdriver. Remove the button and the surrounding soft-touch material (fig. 7).

- Lift the electronic part and the battery out of the appliance and then separate the battery from the rest (fig. 8).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

DEUTSCH

Einleitung

Herzlich Willkommen in der Welt von MOI! Mit diesem neuen Akku-Rasierer erleben Sie eine sichere, sanfte und effiziente Rasur aller Körperteile - wo immer Sie sich befinden - nass oder trocken!

Wichtig

Lesen Sie diese Anleitung und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme auf.

- Prüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Netzteil mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts nur das mit **Moi** gelieferte Netzteil.
- Ist das Netzteil defekt, muss es aus Sicherheitsgründen durch ein Original-Ersatznetzteil ausgetauscht werden.
- Halten Sie das Netzteil und die Ladestation von Wasser fern. Ihre Hände und das Gerät müssen trocken sein, wenn Sie **Moi** in die Ladestation setzen.

Aufladen

- Laden Sie das Gerät 16 Stunden auf: Sie können sich dann bis zu 20 Minuten lang rasieren.
- Setzen Sie das Gerät in die Ladestation und führen Sie den Gerätestecker in die Ladestation (Abb. 1).
- Prüfen Sie, ob die Kontrolllampe am Netzteil leuchtet (Abb. 2).

Tipp

- Sie können die Ladestation an die Wand montieren (Abb. 3).
- Hängen Sie **Moi** mit der Aufhängeöse an einen Haken in der Dusche (Abb. 4).
- Bewegen Sie **Moi** beim Rasieren gegen die Haarwuchsrichtung. Restliche Haare können Sie entfernen, indem Sie **Moi** in verschiedene Richtungen über die Haut führen.
- Reinigen Sie **Moi** unter fließendem Wasser (Abb. 5).
- Die Verpackung eignet sich auch als Reiseetui (Abb. 6).

Pflege und Ersatzteile

Geben Sie zweimal jährlich einen Tropfen Nähmaschinenöl auf den Scherkopf. Ersetzen Sie die Scherfolie (HP 6150) und den Messerblock (HP 2907) alle zwei Jahre. Eine defekte Scherfolie muss sofort ausgetauscht werden.

Umweltschutz

Der integrierte Akku enthält Substanzen, welche die Umwelt gefährden können.

Entnehmen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät entsorgen. Der Akku gehört nicht in den Hausmüll, sondern muss an einer der offiziellen Sammelstellen abgegeben werden. Sie können das Gerät auch bei einem Philips Service-Center abgeben. Dort wird der Akku umweltgerecht entsorgt.

Einleitung

Herzlich Willkommen in der Welt von MOI! Mit diesem neuen Akku-Rasierer erleben Sie eine sichere, sanfte und effiziente Rasur aller Körperteile - wo immer Sie sich befinden - nass oder trocken!

Wichtig

Lesen Sie diese Anleitung und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme auf.

- Prüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Netzteil mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts nur das mit **Moi** gelieferte Netzteil.
- Ist das Netzteil defekt, muss es aus Sicherheitsgründen durch ein Original-Ersatznetzteil ausgetauscht werden.
- Halten Sie das Netzteil und die Ladestation von Wasser fern. Ihre Hände und das Gerät müssen trocken sein, wenn Sie **Moi** in die Ladestation setzen.

Aufladen

- Laden Sie das Gerät 16 Stunden auf: Sie können sich dann bis zu 20 Minuten lang rasieren.
- Setzen Sie das Gerät in die Ladestation und führen Sie den Gerätestecker in die Ladestation (Abb. 1).
- Prüfen Sie, ob die Kontrolllampe am Netzteil leuchtet (Abb. 2).

FRANÇAIS

Introduction

Bienvenu dans un monde nouveau: le monde du **Moi**! Il vous offre un rasage rapide et de près en assurant le confort optimal de toutes les parties du corps. Avec ce nouveau rasoir rechargeable vous pouvez jouir de l'expérience **Moi** en utilisation humide ou à sec où vous voulez!

Important

Lisez les instructions ci-dessous et conservez-les pour un usage ultérieur.

- Vérifiez si la tension mentionnée sur l'adaptateur correspond à la tension réseau.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni avec le **Moi** pour charger l'appareil.
- Lorsque l'adaptateur est endommagé, remplacez-le par un adaptateur d'origine pour éviter tout accident.
- Évitez le contact de l'adaptateur et du support de charge avec de l'eau. Lorsque vous mettez l'appareil sur le support de charge, assurez-vous d'avoir les mains sèches et que le **Moi** ne soit pas humide.

Charge

- Rechargez l'appareil pendant au moins 16 heures pour une autonomie de 20 minutes.
- Mettez l'appareil sur le support de charge et enfoncez la fiche dans le support (fig. 1).
- Vérifiez si le témoin de l'adaptateur est allumé (fig. 2).

Suggestions

- Le support de charge peut être fixé au mur (fig. 3).
- Utilisez le support de rangement pour accrocher le **Moi** sous la douche (fig. 4).
- Rasez-vous en déplaçant le **Moi** dans le sens inverse de la pousse des poils. Retirez les poils restants en déplaçant le rasoir dans toutes directions.
- Nettoyez le **Moi** sous l'eau (fig. 5).
- Utilisez l'emballage comme étui (fig. 6).

Entretien et remplacement

Mettez une goutte d'huile pour machine à coudre sur la tête de rasage deux fois par an. Remplacez la grille (type HP650) et les couteaux (HP2907) tous les deux ans. Remplacez immédiatement les grilles endommagées.

Environnement

Les accumulateurs rechargeables incorporés contiennent des substances qui peuvent polluer l'environnement.

Enlevez les accumulateurs lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics. Vous pouvez également porter l'appareil dans un Centre Service Agréé Philips. Les accumulateurs y seront traités dans le respect de l'environnement.

Introduction

Bienvenu dans un monde nouveau: le monde du **Moi**! Il vous offre un rasage rapide et de près en assurant le confort optimal de toutes les parties du corps. Avec ce nouveau rasoir rechargeable vous pouvez jouir de l'expérience **Moi** en utilisation humide ou à sec où vous voulez!

l'aide d'un tournevis. Otez le bouton et le matériel autour (fig. 7).

- Otez les connexions pour pouvoir retirer les accumulateurs (fig. 8).

Garantie et service

Pour toute réparation/information, ou en cas de problème, visitez notre website: www.philips.com. Ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

NEDERLANDS

Inleiding

Welkom in een nieuwe wereld: de wereld van **Moi**! De **Moi** geeft je een veilig, snel en glad scheerresultaat... op ieder deel van je lichaam. Met dit nieuwe oplaadbare scheerapparaat kun je overal genieten van de **Moi** ervaring, nat of droog!

Belangrijk

Lees deze instructiefolder en bewaar hem zodat je hem later nog eens kunt lezen.

- Controleer of het voltage aangegeven op de adapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik alleen de adapter die bij de **Moi** geleverd wordt om het apparaat op te laden.
- Als de adapter beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.

- Houd de adapter en de oplader uit de buurt van water.
- Zorg ervoor dat je handen en de **Moi** droog zijn wanneer je het apparaat in de oplader plaatst.

Opladen

- Laad het apparaat 16 uur op om tot 20 minuten te kunnen scheren.
- Plaats het apparaat in de oplader en steek het apparaatsstekertje in de oplader (fig. 1).
- Controleer of het lampje op de adapter gaat branden (fig. 2).

Tips

- Je kunt de oplader ook aan de muur bevestigen (fig. 3).
- Gebruik het ophanghaakje om de **Moi** in de douche op te hangen (fig. 4).
- Scheren doe je door de **Moi** tegen de richting van de haargroei in te bewegen. Verwijder achtergebleven haartjes

- door de **Moi** er in verschillende richtingen overheen te bewegen.
- Spoel de **Moi** schoon onder de kraan (fig. 5).
- De verpakking kun je als reisdoo gebruik (fig. 6).

Onderhoud en vervanging

Smeer het scheerhoofd twee keer per jaar in met een druppeltje naaimachine-olie. Vervang het scheerblad (HP6150) en het messenblok (HP2907) om de twee jaar. Vervang een beschadigd scheerblad direct.

Het milieu

De ingebouwde accu bevat stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu.

Verwijder de accu wanneer je het apparaat afdankt. Gooi de accu niet bij het normale huisvuil, maar lever deze apart in op een officieel verzamelpunt. Je kunt het apparaat ook inleveren bij een Philips servicecentrum, waar men de accu voor je zal verwijderen en ervoor zal zorgen dat deze milieuvriendelijk wordt verwerkt.

- Neem het apparaat uit de oplader en laat de motor lopen totdat de accu helemaal leeg is.
- Wrik de bovenplaat van de **Moi** met een schroevendraaier los van de rest van het apparaat. Verwijder de knop en het zachte materiaal eromheen (fig. 7).
- Haal het elektronische gedeelte en de accu uit het apparaat en scheid de accu van de rest (fig. 8).

Garantie & service

Als je informatie nodig hebt of als je een probleem met het apparaat hebt, bezoek dan de Philips website (www.philips.com), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in jouw land (je vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in jouw land is, ga dan naar je Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

ESPAÑOL

Introducción

Bienvenido a un mundo nuevo: el mundo de **Moi**! Le ofrece una depilación segura, agradable, rápida y suave... para cualquier parte del cuerpo. Con esta nueva depiladora eléctrica y recargable podrá disfrutar de la experiencia **Moi** donde quiera, sobre mojado o seco.

Importante

Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas por si necesitara consultarlas en el futuro.

- Compruebe si el voltaje indicado en la clavija adaptadora se corresponde con el voltaje de su hogar.
- Para cargar el aparato, utilice sólo el adaptador que se suministra con el **Moi**.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por un modelo original para evitar situaciones peligrosas.
- Mantenga el adaptador y el soporte de carga alejados del agua. Antes de colocar el aparato en el soporte de carga, asegúrese de que sus manos y el **Moi** están secos.

Carga

- Cargue el aparato durante 16 horas para conseguir un tiempo de depilado de 20 minutos.
- Coloque el aparato en el soporte de carga e inserte cable del aparato en el soporte (fig. 1).
- Compruebe que el piloto del adaptador está iluminado (fig. 2).

Consejos

- Puede colgar el soporte de carga en la pared (fig. 3).
- Utilice este soporte para colgar el **Moi** con un gancho en la ducha (fig. 4).
- Depílese moviendo el **Moi** en dirección contraria al crecimiento del vello. Retire el vello restante moviendo el **Moi** en diferentes direcciones.
- Enjuague el **Moi** debajo del grifo (fig. 5).
- Utilice la funda como bolsa de viaje (fig. 6).

Mantenimiento y sustitución

Eche una gota de aceite para máquina de coser en los conjuntos cortantes dos veces al año. Sustituya la lámina depiladora (modelo HP6150) y la unidad de corte (HP 2907) cada dos años. Cambie inmediatamente una lámina que esté dañada.

Medio ambiente

La batería recargable incorporada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente.

Quite la batería cuando se deshaga del aparato. No tire la batería con la basura normal del hogar. Deposítela en un punto de recogida oficial. También puede llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica de Philips, cuyo personal le ayudará a desmontar la batería y a deshacerse de ella de un modo seguro para el medio ambiente.

- Saque el aparato del soporte de carga y deje que el motor funcione hasta que la batería esté completamente descargada.

- Levante el panel frontal del **Moi** y sepárelo del resto del aparato con un destornillador. Quite el botón y el material de tacto suave que lo rodea (fig. 7).

- Quite la parte electrónica y la batería del aparato y después separe la batería del resto (fig. 8).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página web de Philips en www.philips.com, o póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la Garantía Mundial). Si en su país no hay Servicio Philips de Atención al Cliente, póngase en contacto con su distribuidor local Philips o con el Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

ITALIANO

Introduzione

Benvenute in un nuovo mondo: il mondo **Moi**, che vi offre una rasatura dolce, sicura, rapida e accurata. per ogni parte del corpo! Grazie a questo nuovo rasoio elettrico ricaricabile, potrete rivivere l'esperienza **Moi** ovunque desideriate, sulla pelle bagnata o asciutta!

Importante

Leggete attentamente le istruzioni e conservate questo libretto per eventuali consultazioni future.

- Controllate che la tensione indicata sull'adattatore corrisponda a quella della rete locale.
- Per caricare l'apparecchio utilizzate esclusivamente l'adattatore fornito con **Moi**.
- Nel caso l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un modello originale, per evitare situazioni pericolose.
- Tenete l'adattatore e il supporto di ricarica lontani dall'acqua. Controllate che le mani e il **Moi** siano asciutti quando inserite l'apparecchio nel supporto di ricarica.

Ricarica

- Caricate l'apparecchio per 16 ore per ottenere un'autonomia di rasatura di 20 minuti.
- Mettete l'apparecchio nel supporto di ricarica e inserite lo spinotto nel supporto (fig. 1).
- Controllate che si sia accesa la spia dell'adattatore (fig. 2).

Consigli

- Il supporto di ricarica può essere appeso al muro (fig. 3).
- Usata l'apposita staffa per appendere il **Moi** al gancio della doccia (fig. 4).

- Per radervi, passate il **Moi** in senso opposto rispetto alla crescita dei peli. Per eliminare tutti i peli, passate il **Moi** in più direzioni.
- Lavate il **Moi** sotto l'acqua corrente (fig. 5).
- Usate la confezione come custodia da viaggio (fig. 6).

Manutenzione e sostituzione

Lubrificare la testina di rasatura due volte all'anno con una goccia di olio per macchina per cucire. Sostituire la lamina di rasatura (mod. HP6150) e il blocco lame (HP2907) ogni due anni. Sostituire immediatamente la lamina nel caso fosse danneggiata.

L'ambiente

La batteria ricaricabile contiene sostanza che possono danneggiare l'ambiente.

Prima di gettare l'apparecchio, ricordatevi di togliere le batterie. Non gettate le batterie insieme ai normali rifiuti domestici ma portatele presso un centro di raccolta differenziata. Potete anche portare l'apparecchio presso un Centro Assistenza Philips: il personale provvederà a togliere le batterie e a smaltirle senza danneggiare l'ambiente.

- Togliete l'apparecchio dal supporto di ricarica e lasciate in funzione il motore fino a quando è completamente scarico.
- Utilizzando un cacciavite, fate leva sul pannello frontale del **Moi** per staccarlo dal resto dell'apparecchio. Togliete il pulsante e il materiale morbido che lo circonda (fig. 7).
- Sollevate la parte elettronica e togliete la batteria dall'apparecchio, poi separatela dalle altre parti (fig. 8).

Garanzia e Assistenza

Se avete bisogno di ulteriori informazioni o in caso di problemi, vi preghiamo di visitare il sito www.philips.com oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero, consultate l'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro paese non ci sia un Centro Assistenza Clienti, contattate il vostro rivenditore di fiducia oppure il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

PORTUGUÉS

Introdução

Bem vinda a um novo mundo: o mundo **Moi**! Um mundo que lhe oferece um barbear seguro, delicado, rápido e suave ... para todas as partes do seu corpo. Com esta nova depiladora

eléctrica recarregável poderá disfrutar da experiência **Moi** sempre que quiser, seco ou molhado!

- Retire a máquina para fora do suporte de carga e deixe o motor trabalhar até que a bateria fique completamente vazia.

- Com o auxílio de uma chave de parafusos, separe o painel frontal da MOI do resto da máquina. Retire o botão e o material envolvente (fig. 7).

- Remova a parte electrónica e a bateria para fora da máquina e depois separe a bateria do resto (fig. 8).

Garantia e assistência

Se necessitar de informações ou se tiver algum problema, por favor visite a página da Philips na Internet em www.philips.pt ou contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país (encontrará os números de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Informação ao Consumidor no seu país, dirija-se ao seu agente Philips local ou contacte o Departamento de Service da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Introduksjon

Velkommen til en ny verden med **Moi**! **Moi** gir sikker, skånsom, rask og jevn barbering ... for alle kroppsdeler. Med denne nye utskiftbare elektriske barbermaskinen kan De nyte **Moi**-opplevelsen når som helst, både med og uten vann.

Viktig

Les dette instruksjonsheftet og ta vare på det for fremtidig referanse.

- Kontroller om spenningen som er angitt på adapteren, er i samsvar med nettspenningen i Deres hjem.
- Bruk kun adapteren som fulgte med **Moi**, når De skal lade apparatet.
- Hvis adapteren skades, må den alltid skiftes ut med en adapter av originaltypen for å unngå fare.
- Ikke la adapteren og laderen komme i kontakt med vann.
- Sørg for å ha tørre hender og kontroller at **Moi** er tørr før De plasserer den i laderen.

Lading

- Lad apparatet opp i 16 timer for å kunne bruke barbermaskinen i opptil 20 minutter.
- Plasser apparatet i laderen og sett apparatets støpsel inn i laderens kontakt (fig. 1).
- Kontroller om adapterlyset er på (fig. 2).

Tips

- Laderen kan festes til veggen (fig. 3).

Laderen kan festes til veggen (fig. 3).